

## Umowa nr RO.4.2020.DM

zawarta w dniu **24.07.2020 r.**

na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz.713) i art. 220 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 869 ze zm.) oraz Uchwały Nr XV/112/2020 Rady Gminy Malanów z dnia 25 marca 2020 r. w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Tureckiemu,

pomiędzy:

**1. Gminą Malanów** z siedzibą w Malanowie, ul. Turecka 16, 62-709 Malanów, NIP 668-185-76-20, reprezentowaną przez **Pana Ireneusza Augustyniaka** - Wójta Gminy Malanów, przy kontrasygnacie Skarbnika – **Pani Marzanny Szczap**, zwaną dalej **Gminą**,

a:

**2. Powiatem Tureckim** z siedzibą w Turku, ul. Kaliska 59, 62-700 Turek, NIP 668-194-01-89, reprezentowanym przez Zarząd Powiatu Tureckiego:

1) **Pan Dariusz Kałużny** - Starosta,

2) **Pan Władysław Karski** - Wicestarosta,

przy kontrasygnacie Skarbnika – **Pani Teresy Borkowskiej**, zwanym dalej **Powiatem**,

zwanymi w dalszej treści Umowy łącznie „Stronami”,

o treści następującej:

### § 1

- Gmina Malanów** udziela **Powiatowi Tureckiemu** pomocy finansowej w formie dotacji celowej ze środków budżetu Gminy Malanów na 2020 rok w wysokości 100.000,00 zł. (słownie: sto tysięcy złotych 00/100) z przeznaczeniem na realizację zadania pn. „Zakup tomografu komputerowego wraz z adaptacją pomieszczeń na pracownię tomografii komputerowej dla potrzeb Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Turku”.
- Powiat oświadcza, że przyjmuje dotację w kwocie 100.000,00 zł. na warunkach określonych w niniejszej Umowie i zostanie ona wydatkowana zgodnie z celem określonym w ust. 1 powyżej.

### § 2

- Gmina zobowiązuje się przekazać w formie dotacji celowej środki finansowe, o których mowa w § 1 Umowy, na rachunek bankowy Powiatu nr **58 1560 0013 2781 4918 3000 0001** w terminie **14 dni** od dnia wpływu do Gminy pisemnego wniosku Powiatu o przekazanie środków finansowych.
- Terminem przekazania dotacji jest dzień obciążenia rachunku bankowego Gminy.
- Powiat Turecki zobowiązuje się przeznaczyć otrzymane środki wyłącznie na cel określony w § 1 ust. 1 Umowy.
- Powiat zobowiązuje się do wykorzystania otrzymanej dotacji w terminie do dnia **31 grudnia 2020 r.**
- W przypadku gdy wartość realizowanego zadania przewyższy kwotę udzielonej pomocy finansowej określonej w § 1 Umowy, wysokość pomocy objętej Umową pozostaje bez zmian.
- Dotacja zostanie rozliczona w terminie do dnia **15 stycznia 2021 r.** Powiat przedłoży Gminie rozliczenie finansowo-rzeczowe z realizacji zadania określonego w § 1 ust. 1 Umowy, zawierające zestawienie kosztów oraz dokumentów potwierdzających wydatkowanie dotacji zgodnie z jej przeznaczeniem. Rozliczenie powinno zawierać kopie faktur.

7. Nieprzedłożenie Gminie przez Powiat rozliczenia finansowo-rzeczowego w terminie, o którym mowa w ust. 6 powyżej, skutkuje obowiązkiem zwrotu udzielonej dotacji, w trybie określonym w § 5 Umowy.

### § 3

1. Powiat jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej i ewidencji księgowej zadania publicznego, zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Powiat zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 Umowy przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym Powiat zrealizował to zadanie.

### § 4

Gmina sprawuje za pośrednictwem upoważnionych osób kontrolę prawidłowości wykonania przez Powiat zadania, o którym mowa w § 1 Umowy, w tym wydatkowania przekazanej dotacji, o której mowa w § 1 Umowy. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji zadania, o którym mowa w § 1 Umowy lub po jego zakończeniu, do czasu ustania obowiązku, o którym mowa w § 3 ust. 2 Umowy.

### § 5

1. Kwota dotacji niewykorzystanej, wykorzystanej niezgodnie z celem jej przeznaczenia, pobranej nienależnie lub w nadmiernej wysokości podlega zwrotowi wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych w ciągu 15 dni od daty stwierdzenia powyższych okoliczności, na rachunek bankowy Gminy.
2. Zwrot dotacji o którym mowa w ust. 1 dokonany do dnia 31.12.2020 r. należy wpłacić na konto nr **85 8557 0009 2002 0024 2224 0006**, natomiast po 31 grudnia zwrotu dotacji należy dokonać na konto nr **96 8557 0009 2002 0024 2224 0002**
3. Odsetki, o których mowa w ust. 1 zostaną przekazane na rachunek bankowy Gminy numer **96 8557 0009 2002 0024 2224 0002**.

### § 6

Każda ze Stron może odstąpić od Umowy składając drugiej Stronie pisemne oświadczenie o odstąpieniu do dnia przekazania dotacji Powiatowi w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie Umowy.

### § 7

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia Stron.
2. W przypadku rozwiązania Umowy na mocy porozumienia Stron, zwrot dotacji następuje w trybie określonym w § 5 Umowy.

### § 8

1. Umowa może być rozwiązana przez Gminę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) wykorzystywania przez Powiat udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem
  - 2) przekazania przez Powiat w części lub w całości dotacji osobie trzeciej lub innemu podmiotowi
  - 3) odmowy poddania się przez Powiat kontroli albo nie doprowadzenia w określonym terminie do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.
2. Gmina, rozwiązując Umowę, określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji, termin jej zwrotu oraz numer rachunku bankowego, na który należy dokonać wpłaty.

3. W przypadku nie przekazania przez Powiat w terminie określonym w ust. 2 kwoty dotacji podlegającej zwrotowi wraz z odsetkami, od kwoty tej nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu dotacji, określonego w ust. 2.

#### § 9

1. Powiat ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 Umowy.
2. W zakresie związanym z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 Umowy, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Powiat zobowiązuje się stosować obowiązujące regulacje prawne:
  - 1) przepisy ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych i akty wykonawcze wydane na jej podstawie
  - 2) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych Dz.U.UE.L.2016.119.1 z dnia 04.05.2016 r.).

#### § 10

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania przez Strony.
2. Umowa wygasa po wypełnieniu przez Powiat wszystkich zobowiązań wynikających z Umowy.

#### § 11

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają pod rygorem nieważności zawarcia pisemnego aneksu podpisanego przez obie Strony, pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie wątpliwości związane z realizacją niniejszej Umowy wyjaśniane będą przez Strony w formie pisemnej.
3. Ewentualne spory powstałe w związku z realizacją niniejszej Umowy Strony będą się starały rozstrzygnąć polubownie. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie Sądu powszechnego właściwego wg siedziby Gminy.

#### § 12

W zakresie nieuregulowanym umową stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych oraz inne przepisy regulujące materię objętą Umową.

#### § 13

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach: po dwa egzemplarze dla każdej ze Stron.

POWIAT

GMINA

STAROSTA

Dariusz Kałużny

SKARBNIK  
Teresa Borkowska

WICESTAROSTA

Władysław Karcki

WÓJT  
Ireneusz Augustyniak

Skarbnik Gminy  
Marzanna Szczep